



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.8.2013  
COM(2013) 576 final

**Σχέδιο πρότασης**

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για τον καθορισμό των ανώτατων επιτρεπόμενων επιπέδων ραδιενέργειας στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές λόγω πυρηνικού ατυχήματος ή σε περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες**

**Σχέδιο που υποβλήθηκε προς γνωμοδότηση στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή βάσει του άρθρου 31 της Συνθήκης Ευρατόμ**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Με απόφαση της 1ης Απριλίου 1987<sup>1</sup>, η Επιτροπή έδωσε εντολή στις υπηρεσίες της να προβαίνουν σε κωδικοποίηση όλων των πράξεων το αργότερο μετά τη δέκατη τροποποίησή τους, τονίζοντας συγχρόνως ότι τούτο αποτελεί τον ελάχιστο κανόνα δεδομένου ότι, προς διασφάλιση της σαφούς και ορθής κατανόησης των πράξεων, οι διάφορες υπηρεσίες πρέπει να κωδικοποιούν με μεγαλύτερη συχνότητα τα κείμενα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους.
2. Η Επιτροπή έλαβε πρωτοβουλία για τη κωδικοποίηση<sup>2</sup> του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων ραδιενέργειας στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές λόγω πυρηνικού ατυχήματος ή σε περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες, του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 944/89 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 1989, για τον καθορισμό των μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων ραδιενεργού μόλυνσης στα τρόφιμα ή σπονος σημασίας ύστερα από πυρηνικό ατύχημα ή σε κάθε άλλη περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες, και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 770/90 της Επιτροπής, της 29<sup>ης</sup> Μαρτίου 1990, περί του καθορισμού των μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων ραδιενέργειας στις ζωοτροφές λόγω πυρηνικού ατυχήματος ή σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες, και σχετική πρόταση υποβλήθηκε στην νομοθετική αρχή<sup>3</sup>. Ο νέος κανονισμός επρόκειτο να αντικαταστήσει τις διάφορες πράξεις που θα ενοποιούνταν με την κωδικοποίησή<sup>4</sup>.
3. Στη γνωμοδότησή της, της 27.9.2007, η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών, η οποία συστάθηκε με τη Διοργανική Συμφωνία της 20ής Δεκεμβρίου 1994, που αφορά την ταχεία μέθοδο εργασίας για την επίσημη κωδικοποίηση νομοθετικών κειμένων<sup>5</sup>, έκρινε ότι η πρόταση που αναφέρεται στο σημείο 2 περιορίζεται πράγματι σε απλή κωδικοποίηση, χωρίς τροποποιήσεις επί της ουσίας των πράξεων που αποτελούν το αντικείμενό της.
4. Κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας όσον αφορά την αρχική πρόταση κωδικοποίησης, διαπιστώθηκε ότι το σχέδιο του κωδικοποιημένου κειμένου προέβλεπε τη διατήρηση εκτελεστικών εξουσιών από το Συμβούλιο, η οποία δεν δικαιολογούταν στις αιτιολογικές σκέψεις του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87. Υπό το πρίσμα της απόφασης του Δικαστηρίου της 6ης Μαΐου 2008 στην υπόθεση C-133/06, κρίθηκε αναγκαίο να παρεμβληθεί νέα αιτιολογική σκέψη στη νέα πράξη που αντικαθιστά και καταργεί τον εν λόγω κανονισμό, προκειμένου να αιτιολογηθεί η διατήρηση των εκτελεστικών εξουσιών. Επειδή η παρεμβολή τέτοιας αιτιολογικής σκέψης συνιστά τροποποίηση επί της ουσίας και, συνεπώς, βαίνει πέραν της απλής και μόνο κωδικοποίησης, κρίθηκε αναγκαίο να εφαρμοστεί η παράγραφος 8<sup>6</sup> της

<sup>1</sup> COM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> Πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο – Κωδικοποίηση του κοινοτικού κερτημένου, COM(2001) 645 final.

<sup>3</sup> COM(2007) 302 final.

<sup>4</sup> Βλ. παράρτημα IV της παρούσας πρότασης.

<sup>5</sup> ΕΕ C 102 της 4.4.1996, σ. 2.

<sup>6</sup> «Εάν κατά τη νομοθετική διαδικασία κριθεί απαραίτητο να γίνουν, εκτός από την απλή κωδικοποίηση, και τροποποιήσεις επί της ουσίας, η Επιτροπή θα είναι αρμόδια να υποβάλει, ενδεχομένως, μία ή περισσότερες αναγκαίες προς τούτο προτάσεις.»

Διοργανικής Συμφωνίας της 20ης Δεκεμβρίου 1994 που αφορά την ταχεία μέθοδο εργασίας για την επίσημη κωδικοποίηση νομοθετικών κειμένων, σε συνδυασμό με την κοινή δήλωση σχετικά με την παράγραφο αυτή<sup>7</sup>.

5. Με βάση τα ανωτέρω, η κωδικοποίηση του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87, του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 944/89 και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 770/90 μετατράπηκε σε αναδιατύπωση προκειμένου να ενσωματωθεί η εν λόγω τροποποίηση, και υποβλήθηκε σχετική πρόταση στην νομοθετική αρχή<sup>8</sup>.
6. Με τη γνώμη της της 4.6.2010, η Συμβουλευτική Ομάδα των Νομικών Υπηρεσιών, σύμφωνα με το σημείο 9 της Διοργανικής Συμφωνίας, της 28ης Νοεμβρίου 2001, για μια πλέον συστηματοποιημένη χρήση της τεχνικής της αναδιατύπωσης των νομικών πράξεων<sup>9</sup>, δήλωσε ότι η πρόταση που αναφέρεται στο σημείο 5 δεν περιέχει τροποποιήσεις ουσίας, πέραν όσων έχουν χαρακτηριστεί ως τέτοιες, και ότι, όσον αφορά την κωδικοποίηση των αμετάβλητων διατάξεων των προηγούμενων πράξεων μαζί με τις προαναφερθείσες τροποποιήσεις ουσίας, η πρόταση αφορά απλή κωδικοποίηση των υφιστάμενων κειμένων, χωρίς αλλαγή της ουσίας τους.
7. Κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας όσον αφορά την εν λόγω πρόταση κωδικοποίησης διαπιστώθηκε ότι ορισμένες ισχύουσες διατάξεις του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 δεν συμβιβάζονται πλέον με το νέο σύστημα «επιτροπολογίας» που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή. Ως εκ τούτου, αποφασίστηκε να αποσυρθεί η πρόταση αναδιατύπωσης και να καταρτιστεί αναθεωρημένη πρόταση κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87, που να περιλαμβάνει την ενοποιημένη έκδοσή του και την εφαρμογή του νέου συστήματος «επιτροπολογίας».
8. Με βάση την πείρα που έχει αποκτηθεί από τα πυρηνικά ατυχήματα του Τσερνομπίλ και, ιδίως, της Φουκουσίμα, στην αναθεωρημένη πρόταση προβλέπεται ότι η Επιτροπή επικουρείται από το τμήμα «Τοξικολογική ασφάλεια της τροφικής αλυσίδας» της Μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, το οποίο ασχολείται με τη ραδιενεργό μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών. Η Μόνιμη επιτροπή προβλέπεται στο άρθρο 58 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την

---

<sup>7</sup> «Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημειώνουν ότι, αν κριθεί αναγκαία, πέραν της απλής και μόνο κωδικοποίησης, η πραγματοποίηση τροποποιήσεων επί της ουσίας, η Επιτροπή διά των προτάσεών της θα μπορεί να επιλέγει για κάθε περίπτωση χωριστά μεταξύ της ανασύνταξης του υφισταμένου κειμένου ή της υποβολής χωριστής πρότασης τροποποίησης, διατηρουμένου συνάμα του προτεινόμενου κωδικοποιημένου κειμένου, στο οποίο θα ενσωματώνεται, όταν εγκριθεί, η τροποποίηση επί της ουσίας.»

<sup>8</sup> COM(2010) 184 final.

<sup>9</sup> ΕΕ C 77 της 28.3.2002, σ. 1.

Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων<sup>10</sup>.

9. Λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης του πρωτογενούς και του παραγωγού δικαίου κατά τη διάρκεια των τελευταίων δεκαετιών, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια των τροφίμων βάσει της ΣΛΕΕ, και για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου και η συνοχή όλων των νομοθετικών μέτρων της ΕΕ σχετικά με τους όρους που διέπουν τις εισαγωγές τροφίμων και ζωοτροφών από τρίτες χώρες που πλήττονται από πυρηνικό ατύχημα ή σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες, τα μέτρα που θεσπίστηκαν ύστερα από το ατύχημα του Τσερνομπίλ θα πρέπει να έχουν ευθυγραμμιστεί με το καθεστώς των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων και τις διαδικασίες που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Αυτό μπορεί να προϋποθέτει επίσης, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, αλλαγή της νομικής βάσης.
10. Πρέπει να σημειωθεί ότι η ομάδα εμπειρογνομόνων που αναφέρεται στο άρθρο 31 της Συνθήκης Ευρατόμ επιβεβαίωσε, στη γνώμη της με ημερομηνία 21 Νοεμβρίου 2012, το συμπέρασμά της του 1998 (δημοσίευση 105 για την ακτινοπροστασία) ότι εξακολουθούν να ισχύουν τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα που έχουν προκαθοριστεί για μελλοντικά ατυχήματα στον κανονισμό 3954/87. Ωστόσο θεωρεί ότι, μόλις η Διεθνής Επιτροπή Ακτινοπροστασίας (ICRP) δημοσιεύσει νέες επιστημονικές γνώσεις για τις δόσεις και τους κινδύνους, θα πρέπει να ελεγχθεί κατά πόσο χρειάζεται επανεξέταση των εν λόγω επιπέδων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν έχει αλλάξει αυτά τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα στην αναθεωρημένη της πρόταση<sup>11</sup>.
11. Σύμφωνα με τη διαδικασία των δύο σταδίων που προβλέπεται στο άρθρο 31 της συνθήκης Ευρατόμ, η Επιτροπή ζητεί καταρχάς τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής όσον αφορά το παρόν σχέδιο προτού υποβάλει πρόταση στο Συμβούλιο.

---

<sup>10</sup> ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

<sup>11</sup> [http://ec.europa.eu/energy/nuclear/radiation\\_protection/article\\_31\\_en.htm](http://ec.europa.eu/energy/nuclear/radiation_protection/article_31_en.htm)

Σχέδιο πρότασης για

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τον καθορισμό των ανώτατων επιτρεπόμενων επιπέδων ραδιενέργειας στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές λόγω πυρηνικού ατυχήματος ή σε περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες**

**Σχέδιο που υποβλήθηκε προς γνωμοδότηση στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή βάσει του άρθρου 31 της Συνθήκης Ευρατόμ.**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 31 και 32,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία διατυπώθηκε κατόπιν γνωμοδότησης ομάδας προσώπων που επέλεξε η Επιστημονική και Τεχνική Επιτροπή από επιστημονικούς εμπειρογνώμονες των κρατών μελών<sup>12</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>13</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>14</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη διαδικασία των δύο σταδίων που προβλέπεται στο άρθρο 31 της συνθήκης Ευρατόμ, η Επιτροπή ζητεί καταρχάς τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής όσον αφορά το παρόν σχέδιο, προτού υποβάλλει πρόταση στο Συμβούλιο.
- (2) Ηοδηγία96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, καθορίζει βασικούς κανόνες ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιονίζουσες ακτινοβολίες<sup>15</sup>.
- (3) Μετά το ατύχημα του πυρηνικού σταθμού στο Τσερνομπίλ, στις 26 Απριλίου 1986, εκλύθηκαν στην ατμόσφαιρα μεγάλες ποσότητες ραδιενεργών υλικών, μολύνοντας τρόφιμα και ζωοτροφές σε υψηλά για την υγεία επίπεδα, σε αρκετές ευρωπαϊκές χώρες. Θεσπίστηκαν μέτρα<sup>16</sup> για να εξασφαλιστεί ότι ορισμένα γεωργικά προϊόντα θα

---

<sup>12</sup> ΕΕ C.. σ..

<sup>13</sup> ΕΕ C της , σ. .

<sup>14</sup> ΕΕ C της , σ. .

<sup>15</sup> EEL 159 της 29.6.1996, σ. 1.

<sup>16</sup> Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ.1707/86 του Συμβουλίου (ΕΕ L 146 της 31.5.1986, σ. 88), κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3020/86 του Συμβουλίου (ΕΕ L280 της 1.10.1986, σ. 79), κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 624/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 28.2.1987, σ. 101) και κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3955/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L371 της 30.12.1987, σ. 14).

εισέρχονται στην Ένωση μόνο σύμφωνα με κοινές διαδικασίες οι οποίες προστατεύουν την υγεία του πληθυσμού, διατηρώντας συγχρόνως τον ενιαίο χαρακτήρα της αγοράς και εμποδίζοντας εκτροπές του εμπορίου.

- (4) Ο κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 του Συμβουλίου<sup>17</sup> καθορίζει τα ανώτατα επιτρεπόμενα επίπεδα ραδιενέργειας που πρέπει να εφαρμόζονται μετά από πυρηνικό ατύχημα ή κάθε άλλη περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες που είναι πιθανό να προκαλέσει ή έχει προκαλέσει σημαντική ραδιενεργό μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών. Αυτά τα ανώτατα επιτρεπόμενα επίπεδα εξακολουθούν να ανταποκρίνονται στις τελευταίες επιστημονικές γνώσεις που είναι επί του παρόντος διαθέσιμες διεθνώς.
- (5) Μετά το ατύχημα στον πυρηνοληκτρικό σταθμό της Φουκουσίμα στις 11 Μαρτίου 2011, η Επιτροπή πληροφορήθηκε ότι τα επίπεδα ραδιονουκλεϊδίων σε ορισμένα τρόφιμα καταγωγής Ιαπωνίας υπερέβαιναν τα επίπεδα δράσης που ισχύουν στην Ιαπωνία για τα τρόφιμα. Η μόλυνση αυτή ενδέχεται να αποτελεί απειλή για τη δημόσια υγεία και την υγεία των ζώων στην Ένωση και, ως εκ τούτου, θεσπίστηκαν μέτρα για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας, σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
- (6) Είναι ανάγκη να θεσπισθεί σύστημα το οποίο, μετά από πυρηνικό ατύχημα ή κάθε άλλη περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες που είναι πιθανό να προκαλέσει ή έχει προκαλέσει σημαντική ραδιενεργό μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών, θα επιτρέπει στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας να καθορίζει ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης για την προστασία του πληθυσμού.
- (7) Τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης θα πρέπει να ισχύουν για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές που παράγονται από την Ένωση ή εισάγονται από τρίτες χώρες, ανάλογα με την τοποθεσία και τις συνθήκες του ατυχήματος ή τον έκτακτο κίνδυνο από ακτινοβολίες.
- (8) Η Επιτροπή πρέπει να ενημερώνεται για κάθε πυρηνικό ατύχημα ή για περιπτώσεις ασυνήθιστα υψηλών επιπέδων ραδιενέργειας σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου 87/600/Ευρατόμ, της 14ης Δεκεμβρίου 1987, για τις κοινοτικές ρυθμίσεις σχετικά με την ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες<sup>18</sup>, ή βάσει της Σύμβασης ΔΟΑΕ της 26ης Σεπτεμβρίου 1986 για την έγκαιρη γνωστοποίηση πυρηνικού ατυχήματος.
- (9) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή<sup>19</sup>.

---

<sup>17</sup> EE L 371 της 30.12.1987, σ. 11.

<sup>18</sup> EE L 371 της 30.12.1987, σ. 76.

<sup>19</sup> EE L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

- (10) Η διαδικασία εξέτασης πρέπει να χρησιμοποιείται για την έκδοση πράξεων που καθιστούν εφαρμοστέα τα προκαθορισμένα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των τροφίμων και των ζωοτροφών.
- (11) Η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει αμέσως εφαρμοστέες εκτελεστικές πράξεις όταν το επιβάλλουν λόγοι επιτακτικής ανάγκης, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις που σχετίζονται με ορισμένες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης από ακτινοβολίες που είναι πιθανό να προκαλέσουν ή έχουν προκαλέσει σημαντική ραδιενεργό μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών.
- (12) Για να ληφθούν υπόψη το ενδεχόμενο να ποικίλει σημαντικά η διατροφή των βρεφών κατά τους πρώτους έξι μήνες της ζωής τους και οι αβεβαιότητες στον μεταβολισμό των βρεφών κατά τους επόμενους έξι μήνες της ζωής τους, ενδείκνυται να επεκταθεί η εφαρμογή των ανώτατων επιτρεπτών επιπέδων για τρόφιμα προοριζόμενα για βρέφη σε ολόκληρο το πρώτο δωδεκάμηνο ζωής.
- (13) Στις διαδικασίες για τον καθορισμό των ανώτατων επιτρεπτών επιπέδων πρέπει να περιλαμβάνεται η γνωμοδότηση από την ομάδα εμπειρογνομόνων που προβλέπεται στο άρθρο 31 της Συνθήκης Ευρατόμ, ώστε να διευκολύνεται η προσαρμογή των μεγίστων επιτρεπτών επιπέδων, ιδίως στην επιστημονική γνώση.
- (14) Η συμμόρφωση με τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα πρέπει να ελέγχεται κατάλληλα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

Ο παρών κανονισμός καθορίζει στο παράρτημα I τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των τροφίμων, στο παράρτημα II τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των τροφίμων ήσσονος σημασίας και στο παράρτημα III τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα ραδιενεργού μόλυνσης των ζωοτροφών, που επιτρέπεται να διατεθούν στην αγορά μετά από πυρηνικό ατύχημα ή κάθε άλλη περίπτωση εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες που είναι πιθανό να προκαλέσει ή έχει προκαλέσει σημαντική ραδιενεργό μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών, και καθορίζει επίσης τις διαδικασίες για να καταστούν εφαρμοστέα τα εν λόγω ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα.

#### *Άρθρο 2*

##### *Ορισμοί*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «τρόφιμα»: ουσίες ή προϊόντα, είτε αυτά έχουν υποστεί πλήρη ή μερική επεξεργασία είτε όχι, τα οποία προορίζονται για βρώση από τον άνθρωπο ή αναμένεται ευλόγως ότι θα χρησιμεύσουν για τον σκοπό αυτό· περιλαμβάνονται ποτά, τσίχλες και οποιαδήποτε ουσία, συμπεριλαμβανομένου του νερού, η οποία ενσωματώνεται σκόπιμα στα τρόφιμα στη διάρκεια της παραγωγής, της παρασκευής ή της επεξεργασίας τους, στα «τρόφιμα» δεν περιλαμβάνονται τα ακόλουθα:

- α) ζωοτροφές·
  - β) ζώντα ζώα, εκτός εάν παρασκευάζονται για διάθεση στην αγορά για ανθρώπινη κατανάλωση,
  - γ) φυτά πριν από τη συγκομιδή,
  - δ) φαρμακευτικά προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/83/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>20</sup>.
  - ε) καλλυντικά κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>21</sup>.
  - στ) καπνός και προϊόντα καπνού κατά την έννοια της οδηγίας 2001/37/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>22</sup>.
  - ζ) ναρκωτικές ή ψυχοτρόποι ουσίες κατά την έννοια της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά του 1961, και της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971·
  - η) κατάλοιπα και μολυσματικές προσμείξεις.
2. «τρόφιμα ή σσνονος σημασίας»: τα παρατιθέμενα στο παράρτημα ΙΙ τρόφιμα τα οποία έχουν ελάσσονα διαιτητική σημασία και στα οποία αναλογεί περιθωριακό μόνο ποσοστό της κατανάλωσης τροφίμων από τον πληθυσμό·
  3. «ζωοτροφές»: οι ουσίες ή τα προϊόντα, περιλαμβανομένων των πρόσθετων υλών, είτε έχουν υποστεί πλήρη ή μερική επεξεργασία είτε όχι, τα οποία προορίζονται για χορήγηση τροφής από το στόμα στα ζώα·
  4. «διάθεση στην αγορά»: η κατοχή τροφίμων ή ζωοτροφών με σκοπό την πώληση, συμπεριλαμβανομένης της προσφοράς προς πώληση ή οποιασδήποτε άλλης μορφής μεταβίβασης, είτε δωρεάν είτε όχι, και η ίδια η πώληση, διανομή και άλλες μορφές μεταβίβασης.

### *Άρθρο 3*

1. Η Επιτροπή, μόλις πληροφορηθεί επίσημα — συγκεκριμένα, είτε σύμφωνα με τις ρυθμίσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας σχετικά με την ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες, ή κατ' εφαρμογή της Σύμβασης του ΔΟΑΕ της 26ης Σεπτεμβρίου 1986 για την έγκαιρη γνωστοποίηση σε περίπτωση πυρηνικού ατυχήματος — ατύχημα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση έκτακτου κινδύνου από ακτινοβολίες, με στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η ραδιενεργός μόλυνση των τροφίμων και των ζωοτροφών ενδέχεται να φθάσει ή έχει ήδη φθάσει τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα, εκδίδει , εφόσον το απαιτούν οι περιστάσεις, εκτελεστικό κανονισμό που καθιστά

<sup>20</sup> ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67.

<sup>21</sup> ΕΕ L 342 της 22.12.2009, σ. 59.

<sup>22</sup> ΕΕ L 194 της 18.7.2001, σ. 26.

εφαρμοστέα αυτά τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

2. Σε δεόντως αιτιολογημένους επιτακτικούς λόγους επείγουσας ανάγκης που συνδέονται με τις περιστάσεις του πυρηνικού ατυχήματος ή του εκτάκτου κινδύνου από ακτινοβολίες, η Επιτροπή εκδίδει άμεσα εφαρμοστέο εκτελεστικό κανονισμό σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.
3. Κατά την εκπόνηση του σχεδίου εκτελεστικής πράξης που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 και κατά τις διαβουλεύσεις που διεξάγει με την επιτροπή που αναφέρεται στην παράγραφο 5, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τους βασικούς κανόνες που έχουν θεσπιστεί κατ' εφαρμογή των άρθρων 30 και 31 της Συνθήκης Ευρατόμ, συμπεριλαμβανομένης της αρχής σύμφωνα με την οποία όλες οι εκθέσεις σε ραδιενέργεια πρέπει να περιορίζονται στο χαμηλότερο λογικά δυνατό επίπεδο, ώστε να λαμβάνονται υπόψη τόσο η προστασία της δημόσιας υγείας όσο και οι οικονομικοί και κοινωνικοί παράγοντες.

#### *Άρθρο 4*

1. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει εκτελεστικό κανονισμό που καθιστά εφαρμοστέα αυτά τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα, δεν διατίθενται στην αγορά τα τρόφιμα ή οι ζωοτροφές που δεν συμμορφώνονται με τα εν λόγω ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα.  
  
Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, τα τρόφιμα ή οι ζωοτροφές που εισάγονται από τρίτες χώρες θεωρείται ότι διατίθενται στην αγορά όταν αποτελούν αντικείμενο, στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, άλλης τελωνειακής διαδικασίας πλην της τελωνειακής διαμετακόμισης.
2. Κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή όλες τις πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και επισημαίνει ιδιαίτερα τις περιπτώσεις μη τήρησης των ανώτατων επιτρεπτών επιπέδων. Η Επιτροπή γνωστοποιεί τις εν λόγω πληροφορίες στα λοιπά κράτη μέλη.

#### *Άρθρο 5*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, η οποία θεσπίστηκε βάσει του άρθρου 58 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>23</sup>. Η εν λόγω επιτροπή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 σε συνδυασμό με το άρθρο 5 του ίδιου κανονισμού.

---

<sup>23</sup> ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

#### *Άρθρο 6*

Για να διασφαλίσει ότι για τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα κατά τα παραρτήματα I, II και III λαμβάνονται υπόψη τα εκάστοτε νέα ή πρόσθετα σημαντικά δεδομένα που καθίστανται διαθέσιμα, ιδίως οι επιστημονικές γνώσεις, η Επιτροπή προτείνει, μετά από διαβούλευση με την ομάδα εμπειρογνομόνων που προβλέπεται στο άρθρο 31 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, προσαρμογές των εν λόγω παραρτημάτων.

#### *Άρθρο 7*

Ο κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 του Συμβουλίου και οι κανονισμοί (Ευρατόμ) αριθ. 944/89 και αριθ. 770/90 της Επιτροπής καταργούνται.

Οι παραπομπές στους καταργούμενους κανονισμούς θεωρούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που περιέχεται στο παράρτημα V.

#### *Άρθρο 8*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
[...]*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

### ΑΝΩΤΑΤΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΟΥ ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα που πρέπει να εφαρμόζονται στα τρόφιμα είναι τα ακόλουθα:

	Τρόφιμα (Bq/kg) <sup>24</sup>			
	Βρεφικές τροφές <sup>25</sup>	Γαλακτοκομικά προϊόντα <sup>26</sup>	Άλλα τρόφιμα εκτός από τρόφιμα ήσσονος σημασίας <sup>27</sup>	Υγρά τρόφιμα <sup>28</sup>
Ισότοπα του στροντίου, ιδίως Sr-90	75	125	750	125
Ισότοπα του ιωδίου, ιδίως I-131	150	500	2.000	500
Ισότοπα του πλουτωνίου και στοιχείων με μεγαλύτερο ατομικό αριθμό που εκπέμπουν σωματίδια α, ιδίως Pu-239, Am-241	1	20	80	20
Όλα τα άλλα νουκλεΐδια, με χρόνο	400	1.000	1.250	1.000

<sup>24</sup> Το επίπεδο για τα συμπυκνωμένα ή αποξηραμένα προϊόντα υπολογίζεται βάσει του έτοιμου για κατανάλωση ανασυσταθέντος προϊόντος. Τα κράτη μέλη μπορούν να διατυπώσουν συστάσεις ως προς τους όρους διάλυσης, ώστε να τηρούνται τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα που ορίζονται βάσει του παρόντος κανονισμού.

<sup>25</sup> Ως βρεφικές τροφές ορίζονται τα τρόφιμα που προορίζονται ειδικά για τη διατροφή βρεφών κατά τους πρώτους δώδεκα μήνες της ζωής τους, ανταποκρίνονται αφεαυτά στις ανάγκες διατροφής αυτής της κατηγορίας ανθρώπων και κυκλοφορούν στο λιανικό εμπόριο σε συσκευασίες με σαφή και ευδιάκριτη ένδειξη με μία από τις ακόλουθες ονομασίες: «παρασκευάσματα για βρέφη», «παρασκευάσματα δεύτερης βρεφικής ηλικίας» «γάλα για βρέφη» και «γάλα δεύτερης βρεφικής ηλικίας», σύμφωνα με τα άρθρα 11 και 12 της οδηγίας 2006/141/ΕΚ.

<sup>26</sup> Γαλακτοκομικά προϊόντα θεωρούνται τα προϊόντα που υπάγονται στους ακόλουθους κωδικούς ΣΟ μεταξύ των οποίων συμπεριλαμβάνονται και οι ενδεχόμενες μελλοντικές αναπροσαρμογές: 0401, 0402 (εκτός του 0402 29 11).

<sup>27</sup> Τα τρόφιμα ήσσονος σημασίας και τα αντίστοιχα επίπεδα μόλυνσης που θα ισχύουν γι' αυτά καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

<sup>28</sup> Υγρά τρόφιμα όπως ορίζονται στον κωδικό 2009 και στο κεφάλαιο 22 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Οι τιμές υπολογίζονται με βάση την κατανάλωση τρεχούμενου νερού και οι ίδιες τιμές πρέπει να εφαρμόζονται για την παροχή πόσιμου νερού.

υποδιπλασιασμού  
μεγαλύτερο από 10  
ημέρες, ιδίως  
Cs-134, Cs-137<sup>29</sup>

--	--	--	--

---

---

<sup>29</sup> Ο άνθρακας 14, το τρίτιο και το κάλιο 40 δεν περιλαμβάνονται σε αυτή την ομάδα.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

### ΑΝΩΤΑΤΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΡΑΔΙΟΝΕΡΓΟΥ ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΗΣΣΟΝΟΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ

#### 1. Κατάλογος τροφίμων ήσσοнос σημασίας

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
0703 20 00	Σκόρδα (νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη)
0709 59 50	Τρούφες (νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη)
0709 99 40	Κάππαρη (νωπή ή διατηρημένη με απλή ψύξη)
0711 90 70	Κάππαρη (διατηρημένη προσωρινά, αλλά ακατάλληλη για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκεται)
ex 0712 39 00	Τρούφες (ξηρές, έστω και κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένες ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένες)
0714	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά ή αποξηραμένα, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβόλων· Εντεριώνη (ψίχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδενδρου)
0814 00 00	Φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών (στις οποίες περιλαμβάνονται και των καρπουζιών), νωπές, κατεψυγμένες, προσωρινά διατηρημένες σε άλμη, σε θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους, ή και αποξηραμένες
0903 00 00	Ματέ
0904	Πιπέρι του γένους <i>Piper</i> · Πιπέρια του γένους <i>Capsicum</i> ή του γένους <i>Pimenta</i> , αποξηραμένα ή θρυμματισμένα ή σε σκόνη
0905 00 00	Βανίλια
0906	Κανέλα και άνθη κανελόδενδρου
0907 00 00	Γαρίφαλα (καρποί, άνθη και μίσχοι)
0908	Μοσχοκάρυδα, περιβλήματα μοσχοκάρυδων, καρποί αμώνων και καρδαμώνων
0909	Σπέρματα γλυκάνισου του κοινού, γλυκάνισου του αστεροειδή,

	μάραθου, κορίανδρου, κύμινου ή αγριοκύμινου (κάρου) σπέρματα κέδρου (αρκεύθου)
0910	Ζιγγίβερι, κρόκος (ζαφορά), curcuma, θυμάρι, φύλλα δάφνης, curry και άλλα μπαχαρικά
1106 20	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από σάγο ή ρίζες ή κονδύλους της κλάσης0714
1108 14 00	Άμυλο μανιόκας (cassave)
1210	Κώνοι λυκίσκου νωποί ή αποξηραμένοι, έστω και σπασμένοι, αλεσμένοι ή με μορφή σβόλων. Λουπουλίνη
1211	Φυτά, μέρη φυτών, σπόροι και καρποί των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην αρωματοποιία, την ιατρική ή για χρήσεις εντομοκτόνες, παρασιτοκτόνες ή παρόμοιες, νωπά ή ξερά, έστω και κομμένα, σπασμένα ή σε σκόνη
1301	Γομαλάκα· γόμες, ρητίνες, γόμες-ρητίνες και ελαιορητίνες (π.χ. βάλσαμα), φυσικές
1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενωδών και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα
1504	Λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλασσιών θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικός μετασχηματισμένα
1604 31 00	Χαβιάρι
1604 32 00	Υποκατάστατα χαβιαριού
1801 00 00	Κακάο σε σπόρους και θραύσματα σπόρων, ακατέργαστα ή φρυγμένα
1802 00 00	Κελύφη, μεμβράνες (φλούδες) και άλλα απορρίμματα κακάου
1803	Πάστα κακάου (κακαόμαζα), αποβουτυρωμένη ή μη
2003 90 10	Τρούφες (παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ)
2006 00	Λαχανικά, καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στυλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς). Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια της κλάσης 3002).

	Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες
2936	Προβιταμίνες και βιταμίνες, φυσικές ή αναπαραγμένες με σύνθεση (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα φυσικά συμπυκνώματα), καθώς και τα παράγωγά τους που χρησιμοποιούνται κυρίως σαν βιταμίνες, αναμειγμένα ή μη μεταξύ τους, έστω και σε οποιαδήποτε διαλύματα
3301	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα». Ρητινοειδή. Εκχυλίσματα ελαιορητινών. Συμπυκνωμένα διαλύματα αιθερίων ελαίων σε λίπη, σταθερά λάδια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που παίρνονται με απορρόφηση ή εμπότιση. Τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθερίων ελαίων. Αποσταγμένα αρωματικά νερά και υδατικά διαλύματα αιθερίων ελαίων

2. Τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα που πρέπει να εφαρμόζονται στα τρόφιμα ή σσονος σημασίας τα οποία παρατίθενται στην παράγραφο 1 είναι τα ακόλουθα:

	(Bq/kg)
Ισότοπα του στροντίου, ιδίως Sr-90	7.500
Ισότοπα του ιωδίου, ιδίως I-131	20.000
Ισότοπα του πλουτωνίου και στοιχείων με μεγαλύτερο ατομικό αριθμό που εκπέμπουν σωματίδια α, ιδίως Pu-239, Am-241	800
Όλα τα άλλα νουκλεΐδια, με χρόνο υποδιπλασιασμού μεγαλύτερο από 10 ημέρες, ιδίως Cs-134 και Cs-137 <sup>30</sup>	12.500

<sup>30</sup>

Ο άνθρακας 14, το τρίτιο και το κάλιο 40 δεν περιλαμβάνονται σε αυτή την ομάδα.

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## **ΑΝΩΤΑΤΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΟΥ ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΤΩΝ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ**

Τα ανώτατα επιτρεπτά επίπεδα για το καίσιο-134 και το καίσιο-137 είναι τα ακόλουθα:

Ζώο	Bq/kg <sup>31 32</sup>
Χοίροι	1.250
Πουλερικά, αρνιά, μοσχάρια	2.500
Λοιπά	5.000

<sup>31</sup> Τα όρια αυτά αποσκοπούν να συμβάλουν στην τήρηση των ανώτατων επιτρεπτών επιπέδων για τις ζωοτροφές· δεν μπορούν αφεαυτά να εξασφαλίσουν την τήρηση αυτή σε οποιαδήποτε περίπτωση και δεν μειώνουν την υποχρέωση να ελέγχονται τα επίπεδα μόλυνσης στα προϊόντα ζωικής προελεύσεως που προορίζονται για ανθρώπινη διατροφή.

<sup>32</sup> Τα επίπεδα αυτά ισχύουν για τις ζωοτροφές που είναι έτοιμες για κατανάλωση.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

### **Καταργούμενοι κανονισμοί**

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 371 της 30.12.1987, σ. 11)
Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 2218/89 του Συμβουλίου	(ΕΕ L 211 της 22.7.1989, σ. 1)
Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 944/89 της Επιτροπής	(ΕΕ L 101 της 13.4.1989, σ. 17)
Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 770/90 της Επιτροπής	(ΕΕ L 83 της 30.3.1990, σ. 78)

---

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V**

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ**

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3954/87	Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 944/89	Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 770/90	Παρόν κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1		Άρθρο 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2		Άρθρο 1	
Άρθρο 2 παράγραφος 1		Άρθρο 2	
Άρθρο 2 παράγραφος 2		Άρθρο 3 παράγραφος 1 και άρθρο 3 παράγραφος 2	
Άρθρο 3 παράγραφος 1		-	
Άρθρο 3 παράγραφος 2		Άρθρο 3 παράγραφος 3	
Άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4		-	
Άρθρο 4		-	
Άρθρο 5 παράγραφος 1		Άρθρο 6	
Άρθρο 5 παράγραφος 2		-	
Άρθρο 6 παράγραφος 1		Άρθρο 4 παράγραφος 1	
Άρθρο 6 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 2		
---	Άρθρο 2	Παράρτημα σημείο 2	4 II
---	---	Άρθρο 1	Παράρτημα III
Άρθρο 7	---	---	Άρθρο 5
---	---	---	Άρθρο 7

Άρθρο 8  
Παράρτημα

Παράρτημα

---

---

---

---

Παράρτημα

---

---

Άρθρο 8  
Παράρτημα I  
Παράρτημα II  
σημείο 1  
Παράρτημα III  
Παράρτημα IV  
Παράρτημα V